

# زیکره‌کانی به یانیان و ئیواران

له

فهرمووده (سه حیج) هکانی

پیغه مبه‌ری خوادا ( (ﷺ) )

ناماده‌کردنی / چه‌مزه به‌رزنجی

پیغمبر (ﷺ) ده فہرمویت: ﴿أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرِ  
 أَعْمَالِكُمْ . وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ . وَأَرْفَعَهَا فِي  
 دَرَجَاتِكُمْ . وَ خَيْرٍ لَّكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ . وَ خَيْرٍ  
 لَّكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقُوا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا  
 أَعْنَاقَكُمْ ؟ قَالُوا: بَلَى . قَالَ: ذِكْرُ اللَّهِ ﴾ . صحیح ابن ماجہ  
 ۳۱۶/۲ و صحیح الترمذی ۱۳۹/۳ .

واته: نایا هه والتان بدهمی به چاکترینی  
 کرده وه کانتان و پاکترینیان له لای په روه ردگارتان  
 و به پیزترینیان له پله تاندا . وه چاکتر له به خشینی  
 نالتون و زیو . وه چاکتر بوئیوه له وهی بگهن به  
 دوژمنتان و بدهن له گهردنیان و بدهن له  
 گهردنتان؟ ووتیان: بهلی . فہرمووی: یادی خوای  
 گه وره .

## ذیکری به یانیان و نیواران و کاتی خویندنیان

خوای گوره ده فهرمویت: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا

اللَّهِ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿١١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾ الاحزاب ٤١، ٤٢

واته: نهی نهوانه ی ئیمانتان هیناوه ذیکری  
خوا بکن به ذیکریکی زوروته سبیحاتی نهو  
بکن و به پاک رایگرن له به یانیان و نیواران دا.  
مختصر تفسیر ابن کثیر ١٠١/٢.

(بُكْرَةً): له زمانی عه ره بی دا به نیوان نویژی  
به یانی و خوره لاتن دهوتری. / پروانه (مختار  
الصاح) للرازي (ب ک ر) و هروه ما (غ د ا).

(أصیل): الجوهری ده لیت: نهو کاته یه له پاش  
نویژی عه سره وه تاوه کو نویژی شیوان  
(مه غریب). / پروانه (الصاح) للجوهري (ا ص ل) هروه ما (مختار  
الصاح) للرازي (ا ص ل). وانظر لسان العرب ١٧/١١.

وه خواى گه وره ده فهرمویت: ﴿فَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا

يُقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ

الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾ (ق: ٣٩)

واته: ته سبیحات و ستایشی خواى په روه ردگارت

بکه له پیش خور که وتن و پیش ئاوا بوونی دا.

ابن القيم (په حمه تی خواى گه وره ی ئی بیټ)

ده فهرمویت: نه مه ش پراهه ی نه و مانایه یه که له

فهرموده کاندا هاتوه: که ده فهرموئی هه رکه سئ

له به یانیان و ئیواراندا ئاوا و ئاوا بلئ، مه به ست

به به یانی و ئیواره له فهرموده کاندا پیش

هه له اتنی خورو پیش ئاوا بوونیه تی. وه نه مه

کاتی ووتنی ذیکره کانی دواى به یانی و دواى

عه سره. / الوابل الصیب لابن القيم ص ١٩٢.

عن انس يرفعه: (( لَإِنْ أَقْعَدَ مَعَ قَوْمٍ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى مِنْ صَلَاةِ الْغَدَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَعْتِقَ أَرْبَعَةً مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ. وَلَإِنْ أَقْعَدَ مَعَ قَوْمٍ يَذْكُرُونَ اللَّهَ مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلَى أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَعْتِقَ أَرْبَعَةً )) . ابوداود برقم (٣٦٦٧) وحسنه الالباني. صحيح ابوداود ٦٩٨/٢.

واته: نه گهر له گهال کومه لیک دا دانیشم که  
 ذیکری خوی گوره بکهن له نویژی به یانی یه وه  
 تا خوره لاتن لام خوشتره له وهی که چوار کهس  
 له نه وه کانی ئیسماعیل پیغه مبه ر(علیه الصلاة  
 والسلام) نازاد بکه م، وه نه گهر له گهال کومه لیک  
 دابنیشم که ذیکری خوی گوره بکهن له نویژی  
 عه سره وه تا خورئاوا ده بی لام خوشتره له وهی  
 چوار کهس نازاد بکه م.

## ذیکره کانی به یانیان و ئیواران

- ۱- (( هر كه سيك به يانيان (آية الكرسي) بخوينت له جنوكه ده پاريزري هه تا ئيواره ي ئي ده بيته وه. وه هر كهس ئيواره بيخوينت ده پاريزري لي يان تا به ياني )) . اخرجه الحاكم ۱/۵۶۲ وصحه الالباني في صحيح الترغيب والترهيب ۱/۲۷۳ وعزاه الى النسائي والطبراني وقال: إسناد الطبراني جيد.
- ۲- له عبدالله ي كوري خوبه يبه وه فه رموي: پيغه مبهر (ﷺ) فه رموي: (قُلْ) واته: بلي، وتم: ئه ي پيغه مبهري خوا چي بليم؟ فه رموي: ﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾ و ﴿ الْفَلَق ﴾ و ﴿ النَّاس ﴾ بخوينه ئيواران و به يانيان سئ جار به سته و له هه موو شتيك ده پاريزرييت. / اخرجه ابوداود ۴/۳۲۲ والترمذي ۵/۵۶۷ وانظر صحيح الترمذي ۳/۱۸۲. وهو حديث حسن.

۳- به یانیان بلی: (( أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ  
 {به لَام بُو ئیواران بلی: أَمْسِينَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ {  
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. لَهُ الْمُلْكُ  
 وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ  
 مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهُ. {به لَام ئیواران بلی:  
 رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهَا وَ  
 أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا {.  
 وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهُ. رَبِّ  
 أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَسُوءِ الْكِبَرِ. رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ  
 عَذَابِ فِي النَّارِ وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ)). مسلم ۴/۲۰۸۸.

واته: به یانیان به سهردا هات و مولک به یانی  
 به سهردا هات بُو خوای گه وره، وه ستایش بُو  
 خوایه و هیچ په رستراویک نئییه به هه ق جگه  
 له (الله) ته نهاییه و هاوبه شی نئییه. مولک و

سوپاس بۇ ئەۋە بەسەر ھەموو شتېكدا بە  
 توانايە. پەروردگار داۋاي خېرى ئەمپۇو خېرو  
 چاكەي داۋاي ئەمپۇت لى دەكەم و پەنات پى  
 ئەگرم لە خراپەي ئەۋەي لەمپۇدایەو لە داۋاي  
 ئەمپۇدایە. پەروردگار پەنات پى ئەگرم لە  
 تەمبەلىو لەش قورسىو خراپەي تەمەن پىرى.  
 پەروردگار پەنات پى ئەگرم لە سزايەك لە  
 ئاگرى دۆزەخ و سزايەك لە گۆردا توشم بېيىت.  
 ۴- (( اَللّٰهُمَّ بِكَ اَصْبَحْنَا. وَبِكَ اَمْسَيْنَا. وَبِكَ نَحْيَا  
 وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ )) . واتە: خۋايە بە ناۋى  
 تۆۋە بەيانىمان بەسەردا ھات و ئىۋارەمان  
 بەسەردا ھاتوۋ بەناۋى تۆۋە دەژىم و دەمرم و  
 زىندوو بوۋنەۋە بۇ لاي تۆيە.

وه ئیواران بئی: (( اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسِينَا وَ بِكَ أَصْبَحْنَا  
 وَ بِكَ نَحْيَا وَ بِكَ نَمُوتُ وَ إِلَيْكَ الْمَصِيرُ )) واته:  
 خوییه به ناوی تووه ئیواره مان به سهردا هات و  
 به ناوی تووه به یانیمان به سهردا هات و به ناوی  
 تووه دهژیم و دهمرم وه چاره نوس بۆلای توویه.  
 الترمذی ۵ / ۶۶۶ وانظر صحیح الترمذی ۳ / ۱۴۲.

۵- (( اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا  
 عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ. أَعُوذُ بِكَ  
 مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ. أَبوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبوءُ بِذَنْبِي.  
 فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ )) ههركهسی  
 ئیواره به یه قینه وه پیی بیلی و شهو بمری  
 دهچیته به ههشته وه. وه ههركهسی به یانی به  
 یه قینه وه بیلی و شهو پوژه بمری دهچیته  
 به ههشته وه / اخرجه البخاری ۷ / ۱۵۰.

واته: خوايه تۆ پهروهردگارىمى هيچ په رستراويك  
 نىيه به ههق جگه له تۆ. به ديت هيناوم و من  
 بهندهى تۆم و من له سهه په يمان و به لئنه كه م كه  
 به تۆم داوه تا بتوانم. په نات پى ده گرم له خراپه ي  
 ئه وهى دروستت كردوو. دان ئه نيم به نيعمه ته كانتدا  
 له سهه رم و دان ئه نيم به گونا هه كانم دا. ساخوايه ليم  
 خوش به ، به راستى كه س له گونا ه خوش نابى  
 جگه له تۆ.

٦- (( اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي. اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي.  
 اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ  
 مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ. أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ))  
 به يانيان و ئيواران سن جار. / رواه احمد (٤٢/٥) و ابوداود (٣٢٤/٤)  
 والنسائي في عمل اليوم والليلة (ص ١٤٦) رقم (٢٢) وابن السني في عمل  
 اليوم والليلة (ص ٣٥) رقم (٦٩) والبخاري في (الأدب المفرد) رقم (٧٠١)  
 وحسنه سماحة الشيخ عبدالعزيز بن باز (رَحِمَهُ اللهُ) في تحفة الاخيار  
 (ص ٢٦) والعلامة اللبناني في صحيح الجامع (٣٣٨٢).

واته: خوياه له ش و بيستن و بينينم پاريزراو  
 بکه هيچ پهرستراويک نزيه به هق جگه له تو.  
 خوياه په نات پي نه گرم له بي باوه پي و  
 هه ژاري و په نات پي نه گرم له سزاي گوږ، هيچ  
 پهرستراويک نزيه به هق جگه له تو.

۷- (( اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا  
 وَالْآخِرَةِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي.  
 وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي. وَمَالِي. اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي. وَأَمِنْ  
 رُوعَاتِي. اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي.  
 وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي. وَمِنْ فَوْقِي. وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ  
 أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي )) به يانيان و ئيواران. / رواه ابوداود  
 برقم (۵۰۷۴) وصححه الالباني في صحيح ابو داود برقم (۴۳۳۹)  
 وابن ماجه وصححه ووافقه الذهبي. وحسنه الحافظ في (آمالي  
 الاذكار) انظر صحيح ابن ماجه ۳۳۲/۲ وصحيح الكلم الطيب  
 (ص ۳۴) رقم (۲۳) للعلامة الالباني.

واته: خوييه من داواي لي خوش بوون و پاريزراويت لي دهكهم له دنياو دوا پوژدا. خوييه داواي لي بووردن و پاريزراويت لي دهكهم له دين و دنياو كهس و كارو مال و سهروهتم دا. خوييه عهيبم داپوشه و ترس و دله پراوكئ و وهرست بوونم مههيله. خوييه بمپاريژه له بهرده ممهوه و له دوامهوه و له پاستم و چهپم و سهروهوم. وه په نا نه گرم به كه وره يي تو كه له ژيره وه سزا بدريم و پي بكريم.

۸- (( اللَّهُمَّ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ. فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ. رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي. وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه. وَأَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا أَوْ أَجْرَهُ إِلَى مُسْلِمٍ )) به يانيان و ئيواران. / الترمذي و ابوداود وانظر (صحيح الترمذي) ۱۴۲/۲. و صحيح الكلم الطيب (ص ۳۲، ۳۳) للعلامة الالباني.

واته: خوياه زانای نهیڼی و ناشکرای. به ديهيڼه ری  
 ناسمانه کان و زهوی په روه ردگارو پادشای هموو  
 شتيک. شایه تی ددهم که هيچ په رستراویک زییه به  
 حه ق جگه له تو. په نا نه گرم پیټ له خراپه ی نه فسم و  
 له شه پرو خراپه و هاوبه ش دانانی شه یطان. وه  
 له وهی که نه فسم تووشی خراپه یه ک بکه م یان  
 بینالیټم له موسلمانیکه وه.

۹- (( بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي  
 الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ )) به یانیان  
 و نیواران سی جار. هه رکه سی به یانیان سی جار  
 و نیواران سی جار بیلی هیچ زیانی پی  
 ناگه یه نی / اخرجه ابوداود رقم (۳۲۳/۴) وصححه الالبانی فی  
 صحیح ابی داود برقم (۴۲۴۴) والترمذی ۴۶۵/۵ وابن ماجه  
 واحمد. انظر صحیح ابن ماجه ۲/۳۳۲ وصحیح الترمذی ۱۴۱/۳.  
 وحسن إسناده العلامة ابن باز فی تحفة الاخيار (ص ۳۹).



ئىبىت) ئەم لەفزهى بە ضەعيف داناوه/ پروانه ضەعيف  
الجامع (۵۷۳۵) و (۵۷۳۴).

واته: پازىم بە (الله) كه پەروەردگارم بى و  
ئىسلام دىن و بەرنامەم بىت و  
موحه مەدىش (ﷺ) پىغەمبەرو پىشەوام بىت.

۱۱- (( يا حَيُّ يا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ اَسْتَغِيْثُ. اَصْلِحْ لِيْ  
شَأْنِيْ كُلَّهُ، وَلَا تَكِلْنِيْ اِلَى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ ))  
بەيانىان و ئىواران. / رواه النسائي والبزار والحاكم  
وصححه و وافقه الذهبي ۵۴۵/۱ و رواه ابن السني برقم (۴۸)  
وَحَسَنَةُ الارنؤوط في الزاد ۲ / ۳۷۵ وصححه الالباني في صحيح  
الترغيب والترهيب ۲۷۳/۱.

واته: ئەى زىندووى هەلسورپىنەرى بوونەوهر  
بە بەزهيت داواى فرياکەوتنت لى دەکەم. هەموو  
کاروبارم چاک بکەو بو چاوليک نانیک مەمدەرە  
دەستى نەفسى خۆم.

١٢- (( أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، } بِهِ لَامٌ بَوُّ  
 نِيَّوَارَانِ بَلَى: أَمْسَيْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ. وَعَلَى كَلِمَةِ  
 الْإِحْلَاصِ. وَعَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ (ﷺ). وَعَلَى مِلَّةِ  
 أَبِينَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفاً مُسْلِماً وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ)). رَوَاهُ  
 أَحْمَدُ ٤٠٧، ٤٠٦/٣ وَإِيضاً ١٢٣/٥ وَالِدَارِمِيُّ ٢٦٢/٢ وَابْنُ السَّيْنِيِّ  
 فِي عَمَلَالِيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ ص ١٢ رَقْم (٣٤). وَانظُرْ صَحِيحَ الْجَامِعِ  
 الصَّغِيرِ ٢٠٩/٤. رَقْم (٤٦٧٤) لِلْعَلَامَةِ الْإِلْبَانِيِّ. وَحَسَنَةُ ابْنِ حَجْرٍ  
 فِي نَتَائِجِ الْإِفْكَارِ ٣٧٩/٢.

واته: بهيانيمان بهسهدا هات لهسهر فيترهتي  
 ئيسلام و ووشهئ دلسوزى و ئيخلاص كه بريتييه  
 له(لا إله إلا الله)، وه دينى پينغه مبه رمان محمد (ﷺ) و  
 لهسهر ميلله تي باوكمان ئيبراهيم پينغه مبه ر(عليه  
 الصلاة والسلام) كه پاك و موسلمان بووه و له  
 هاوبهش دانهران نه بووه.

۱۳- (( سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ )) سەد جار.  
 (هەرکەسێ بە یانیان (سەد) جار و ئیواران (سەد)  
 جار بیلێ لە روژیکدا کەس لە روژی دواییدا  
 بە کردەوی لەم باشتروە نایەت مەگەر کەسیک  
 وەک ئەمی وتبێ یان نیکری زیاتری وتبێ). /  
 سلم ۲۰۷۱/۴.

واتە: پاکێ و بێ گەردی و سوپاس و ستایش بۆ  
 خوایه.

۱۴- (( لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. لَهُ الْمُلْكُ  
 وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ )) (دە) جار.  
 واتە: هیچ پەرستراویک نییه بە هەق جگە  
 لە (الله) تاکی بێ هاوبەشە و مولک و سوپاس هەر  
 بۆ ئەوە و بەسەر هەموو شتیکیدا بە توانایە. /  
 هەرکەسیک (دە) جار دوای نوێژی بە یانی بیلێ

ئەوا (دە) چاگەى بۇ دەنوو سىرى (دە) خراپەى  
 لەسەر لادە چى (دە) پلە بەرز دەبىتە وە. وە  
 بەئەندازەى رزگار کردنى دوو كۆيلە لەنە وە كانى  
 ئىسماعىل پىغەمبەر (عليه الصلاة و السلام)  
 چاگەى دەگات. وە ئىپوارانىش بىلى ھەروەھايە.  
 وە دەبىتە پارىزەرىك بوى لە شەيطان تاكوو  
 رۆژى لى دەبىتە وە. / النسائي في عمل اليوم والليلة برقم  
 (٢٤) وانظر: صحيح الترغيب والترهيب ٢٧٢/١ وتحفة الاخيار  
 لابن باز ص (٤٤) ورواه الخطيب في تاريخ (١٢/٤٧٢ و٣٨٩) وقال  
 العلامة الالباني في (سلسلة الصحيحة) رقم (١١٣): وهذا إسناد  
 صحيح رجاله ثقات رجال مسلم غير قران هذا وهو ثقة. ا. هـ.  
 يان (يەك جار لە كاتى بى تووانايى دا):  
 (ھەركەسىك بەيانيان (يەك) جار بىلى خواى  
 گەورە بەئەندازەى ئەو كەسە خىرى بۇدەنوو سى  
 كە بەندەيەكى رزگار کردبى لەنە وە كانى

ئىسماعىل پىغەمبەر(عليه الصلاة و السلام).  
 ۋە(دە)خراپەى لەسەر لادەبات و(دە)پلە بەرزى  
 دەكاتە ۋە ۋ پارىزراۋ دەبى لە شەيطان ھەتا  
 ئىۋارەى لى دەبىتە ۋە. ۋە ئەگەر ئىۋارە بىلى بە ۋ  
 جۆرەى ھەتا بەيانى لى دەبىتە ۋە). / ابوداۋد ۴ / ۳۱۹  
 ۋابن ماجە ۴ / ۶۰ وانظر صحيح الترغيب والترهيب ۱ / ۲۷۰  
 ۋصحيح ابوداۋد ۳ / ۹۵۷. ۋصحيح ابن ماجە ۲ / ۳۳۱ ۋزاد المعاد  
 ۲ / ۳۷۷.

۱۵- (( سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ: عَدَدَ خَلْقِهِ. وَرِضَا  
 نَفْسِهِ. وَزِنَةَ عَرْشِهِ. وَمَدَادَ كَلِمَاتِهِ )) (تەنھا بەيانىان  
 سى جار). مسلم ۴ / ۲۰۹۰.

ۋاتە: پاكى ۋ بى گەردى ۋ سوپاس بۇخۋاى  
 گەرە: بە ئەندازەى ژمارەى دروستكراۋەكانى ۋ  
 پەزاي خۋى ۋ قورسايى ۋ سەنگىنى عەرشەكەى ۋ  
 زۆرۋ درىژى ۋ وشەكانى.

١٦- (( أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ))  
 سنی جار تهنها ئیواران. / هرکه سنی ئیواران سنی  
 جار بیلی ئەوا ئەو شهوه پیوه دان زیانی پی  
 ناگهینی / اخرجه احمد ٢ / ٢٩٠. والنسائي في عمل اليوم  
 والليله برقم (٥٩٠) وابن السنني برقم (٦٨) وانظر صحيح  
 الترمذي ٢٨٧/٣. وصحيح ابن ماجه ٢٦٦/٢ وتحفة الاخير  
 ص(٤٥).

واته: په نا ئەگرم به وشه ته واوه کانی خوای  
 کهوره له خراپه ی دروست کراوه کانی.

١٧- عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال: قال رسول  
 الله ﷺ: (( مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِينَ يُصْبِحُ عَشْرًا وَحِينَ  
 يُمَسِي عَشْرًا أَدْرَكْتُهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ )) . قال الهيثمي  
 في (مجمع الزوائد) ١٠ / ١٢٠: رواه الطبراني باسنادين أحدهما  
 جيد. وَحَسَنُهُ العلامة الالباني في صحيح الجامع (٦٢٣٣) وانظر  
 صحيح الترغيب والترهيب ١ / ٢٧٣. رقم (٦٥٩). ثم ضعفه في

ضعيف الترغيب (٣٩٦)، الضعيفة (٥٧٨٨). وَحَسَنَةُ الْأَرْنَؤُوط.  
وانظر ترتيب احاديث (صحيح الجامع الصغير) ٤٢٤/٢.

واته: هر كه سيك كاتى به يانى به سهردا  
ديت (ده جار) و كاتيك ئيوارهي به سهردا  
ديت (ده جار) صلاواتم له سهر بدات شه فاعه تي  
مني به رده كه وي له پوزي دوايي دا.

